

檔 號：
保存年限：

經濟部智慧財產局 函

地址：106台北市辛亥路2段185
號3樓

承辦人：胡雅芳

電話：(02)23767150

傳真：(02)27365061

電子信箱

：yafang00568@tipo.gov.tw

受文者：教育部

發文日期：中華民國98年9月28日

發文字號：智著字第09800083080號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如說明三（00083080A0C_ATTCH1.doc，共1個電子檔案）

主旨：本局受理社團法人中華語文著作權仲介協會（COLCIA）

修訂「語文著作逐次授權影印重製使用報酬費率」審議，有必要事先瞭解利用人之意見，敬請惠賜卓見或轉知著作權相關利用機關、團體、業者、所屬會員、各大專校院有關單位（院辦、系辦、圖書館、學生會等），並請於98年10月18日前提出具體意見，送本局參考，請查照。

說明：

- 一、社團法人中華語文著作權仲介協會（下稱COLCIA）係依據著作權法及著作權仲介團體條例（下稱本條例）所成立之語文著作仲介團體，本局於95年8月8日以智著字第09516002900號函許可登記，且本局為該會之主管機關。
- 二、COLCIA管理著作人之著作財產權，並執行仲介業務。按本條例第4條第4項及第15條第7項規定，著作權仲介團體訂定之使用報酬率，於申請許可設立及嗣後變更而提高使用報酬率時，應報請主關機關提交「著作權審議及調解委員會」審議。為使仲介團體及利用人雙方意見能充分溝通，循例均在送交審議使用報酬前，採用公開透明化之作業機制，函請相關利用人表示意見。
- 三、檢送COLCIA新增語文著作逐次授權影印重製使用報酬彙



裝

訂

線

整表1份如附件，利用人相關意見請函送本局或以電子郵件寄至yafang00568@tipo.gov.tw，或傳真至(02)2736-5061

。

四、又本案如對COLCIA修訂之費率尚有疑義，或欲查詢該會目前基於仲介業務所管理之語文著作，請逕電洽(02)2396-2089與COLCIA聯繫。

正本：吉祥影印社 等

副本：社團法人中華語文著作權仲介協會（COLCIA）、教育部、本局著作權組(一科)(均含附件)

98/09/29
09:25:47



裝

訂

線

社團法人中華語文著作權仲介協會使用報酬率彙整表

修訂使用報酬率	原訂使用報酬率	仲介團體說明	利用人意見
<p>費率名稱：語文著作逐次授權影印重製使用報酬率</p> <p>提案單位：社團法人中華語文著作權仲介協會</p> <p>提案日期：98年8月3日</p> <p>適用範圍：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 本項使用報酬率適用於以逐次交易方式影印重製語文著作為紙本時。 2. 著作權仲介團體可於以下二方案自行選擇採用。 	<p>(經濟部智慧財產局著作權審議及調解委員會 95 年第 3 次及 5 次會議審議通過)</p> <p>影印機之影印 (個別授權不適用之)</p> <p>可選擇下列二種方式計費：</p> <p>(一)按影印機台數計費</p> <p style="padding-left: 2em;">每年收取年費一次，年費=基本單價×影印機台數</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 內部人員使用 <p style="padding-left: 2em;">公民營企業、事務所、醫療院所、補習班、工作室：<u>基本單價為 500 元。</u></p> 2. 供外人或客戶使用： <p style="padding-left: 2em;">影印店：<u>基本單價為 1,000 元。</u></p> <p>(二)按機構內人數計費 (本項僅適用於供機構內部人員使用之情形) 每年收取年費一次，年費=每人年費×機構內(服務、任職)人數。</p> <p>補習班：<u>每人年費 12 元，以教職</u></p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 本費率以提供利用人利用某著作的一部份為目的。雖然實務上大專院校課程書刊的使用最多，但於其他利用環境也可一體適用。 2. 考察世界著作權先進國家校園重製授權費率，或由著作人自行向著作權代理或管理機構申請付費後重製，或由學校當局簽訂概括授權合約，並依過去慣例或採樣統計決定費率。不論以何種方式，均倚賴利用人守法習慣與很大程度的榮譽制度才達到某種平衡狀態。雖然大量盜印仍然繼續存在，著作權人只能被迫接受，且早已習以為常、放棄追究。 3. 台灣目前狀況，校園內外長年盜印風氣猖獗。盜印是常態而非異態。如引進著作權先進國家類似做法，其結果勢必使盜印風氣更加肆無忌憚，將演成無法控制之勢。 4. 校園課程利用參考書多半僅使用書籍或期刊中的一部份，故利用人不願購買整本書。而出版社也不願開放授權以免變成表面上全 	

修訂使用報酬率	原訂使用報酬率	仲介團體說明	利用人意見
	<p><u>員人數為準。</u></p> <p>宗教團體及醫療院所以外之財團法人或非營利之社團法人或非法團體：</p> <p><u>每人年費 12 元，僅以工作人員人數計，會員人數不計。</u></p> <p>事務所、醫療院所、工作室：<u>每人年費 12 元，僅以工作人員計，客戶或病人不計。</u></p> <p>其他公民營企業：每人年費 12 元。</p> <p>備註一：<u>(二) 按機構內人數計費項目</u>人數之計算，均可將警衛（保全人員）、司機及清潔或整理庭院工友人數不予列入；另公民營企業內之農工、漁工、礦工、加油站加油工、工廠作業員、清潔工．．．等純體力依一般經驗不會使用到影印機之人員，得不予列入，本會與使用單位簽訂授權契約時，會與使用單位就此等人員為篩</p>	<p>面合法影印，實際上不照章付費。</p> <p>5. 校園內利用人其對策不外：(a) 老師自編講義，由學生化整為零各自非法影印，或由老師、系辦代為非法影印；(b) 繼續委由影印店非法影印；(c) 放棄使用。不論如何，均侵害著作權人的權益且不利於著作的利用。</p> <p>6. 過去四、五年來智慧局、教育部等政府單位全力宣導尊重著作權觀念，加上民間團體每學期的取締盜印工作，已獲得一定成效。部份利用人（包括影印業者及各校師生）願意付費使用，但苦於守法無門。</p> <p>7. 本費率的實施將基於本會所建置「合法影印機制」，於每次重製之前通過系統確認該著作已獲授權重製、詳細記錄每筆交易、並於重製物上加蓋影印店章、並詳細記錄重製人與著作相關資料備查。除影印店外，各類圖書館、公私立單位如有意願均可於裝設該機制前端設備後實施本費率。</p> <p>8. 以下兩種方案本會「合法影印機制」均可支持。</p> <p>9. 兩種方案由仲介團體依據利用人反應，以合乎各方利益的方案選</p>	

修訂使用報酬率	原訂使用報酬率	仲介團體說明	利用人意見
	<p>減約定。</p> <p>備註二：不論是採何種收費，每次影印不得逾著作內容之 20%，<u>本項規定僅適用於學術論著、非學術書籍、長篇小說及長篇劇本四類著作。</u></p>	<p>擇實施。</p>	

修訂使用報酬率	原訂使用報酬率	仲介團體說明	利用人意見
<p>方案一：著作權人按著作自定單頁使用報酬費率，但有上限</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <ol style="list-style-type: none"> 1. 影印重製語文著作按頁計算使用報酬。 2. 每頁影印重製使用報酬率由著作權人依各別著作自訂。 3. 每頁影印重製使用報酬率上限：每頁定價之 200%。 </div> <p>註：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 每頁定價為出版品定價除以該出版品有效頁數。有效頁數依著作權人自報書目資料為準，其次以權威機構（如國家圖書館、Books in Print Online 等等）所提供書目資料為準，原則上應包括扉頁、封面、封底、目錄、內容、附錄、索引、及其他印刷頁的總數，但不包括廣告、非實質內容的書目、及其他無關內容。 2. 無定價者，按同性質有定價出版品推定，無法推定者以每頁 1 元計。 		<ol style="list-style-type: none"> 1. 於每次重製時，使用報酬的計算分為兩部份：重製數量與報酬費率。使用報酬為重製數量乘以重製單位報酬率。 2. 關於重製數量的計算，因為利用人希望影印重製著作的一部份，按頁數計算最簡單易行、清楚自然，而不易起爭端。因此，此處規定按頁計費。 3. 由於各著作與期刊的價值不同，其市場性質差異更大，由著作權人自行規定每頁費率最為簡單易行。 4. 出版業市場的性質千變萬化，恐非行外的人可以想像。例如，許多熱門書籍的銷售會集中在剛出版的一段期間。故在此期間可定較高的使用報酬率，以鼓勵讀者購買原書。（按：類似剛出品的電影不會在 DVD 市場販賣。） 5. 為了避免出版業者定過高的使用費率妨礙出版品的利用，應規定費率的最高上限。 6. 絕大多數出版的書刊均印有定價。此定價基本反映該書的售價。使用報酬率為定價的 200% 時，如影印整本書，利用人所付代價為影印裝訂等費用加上定價 	

修訂使用報酬率	原訂使用報酬率	仲介團體說明	利用人意見				
		<p>的兩倍。即使書刊定價較高（此時影印裝訂費用相對不重要），應足以構成經濟上的阻礙，促使利用人於使用著作的較大部分時選擇購買原書。</p> <p>7. 美國 CCC 的使用報酬率完全由各著作權人自行決定，並已實施多年，情況穩定。實際上，其絕大多數書刊均按標準費率授權。</p> <p>8. 利用人可上本會網站查詢某著作是否獲得授權部份影印，也可查詢使用報酬費。</p>					
<p>方案二：以定價為基準之分級單頁使用報酬費率</p> <div data-bbox="152 991 600 1193" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>1. 影印重製語文著作按頁計算使用報酬。</p> <p>2. 每頁使用報酬率按以下每頁定價分級表計算。</p> </div> <table border="1" data-bbox="107 1193 616 1396" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">每頁定價</td> <td style="width: 50%;">每頁使用報酬率</td> </tr> <tr> <td>1.5 元以下</td> <td>每頁定價之 50%</td> </tr> </table>	每頁定價	每頁使用報酬率	1.5 元以下	每頁定價之 50%		<p>1. 重製數量以頁為計算單位，其理由同方案一。</p> <p>2. 此方案定價原則有二：不能太高，以免重製著作的小部份（20% 或以下）時費用過高而利用人不願利用；另一方面不能太低，以鼓勵利用人在需要著作的大部分時（七、八成）傾向於購買原著作。</p> <p>3. 以上的兩項原則代表著作權人與利用人利益的最佳平衡。因為如此可以從經濟上促使利用人於重製著作的大部分時傾向於購買原著作；同時，若僅需要著作的一小部份時，採用影印方式仍較購</p>	
每頁定價	每頁使用報酬率						
1.5 元以下	每頁定價之 50%						

修訂使用報酬率		原訂使用報酬率	仲介團體說明	利用人意見
1.5 元或以上，6 元以下	每頁定價之 100%		<p>買原著作有相當的節省。</p> <p>4. 於考慮總費用時，由於影印裝訂等費用與定價無關，相對於定價較高的著作，影印裝訂等費用所佔比例甚小。因此，必須酌量提高使用報酬率以鼓勵利用人於需要利用大部分著作時傾向於購買原著作。</p> <p>5. 為檢驗左表是否符合以上原則，特製作「不同定價影印總費用試算表」如附表。</p> <p>6. 目前各地黑白影印費用 A4 大小、普通紙質大約在 1 元以下，大多接近 1 元。附表中假設影印裝訂等費用為每頁 1 元。</p> <p>7. 彩色影印費用目前一般在每頁 9 元左右，費用遠超過一般定價。若利用人需要以彩色影印，必有非經濟理由。故訂定使用報酬率時可以不必考慮。</p> <p>8. 檢查附表，可見重製 20% 的原著作時，總費用（影印費用加使用報酬）均不超過 50%，遠低於原著作的定價。故此定價並未過高。符合利用人的利益。</p> <p>9. 另一方面，重製原著作的總費用大多在定價的 1.2 倍到 2.5 倍之間，故此報酬率不至於減少原著作</p>	
6 元或以上，12 元以下	每頁定價之 150%			
12 元或以上	每頁定價之 200%			
<p>註：「每頁定價」定義同「方案一」。</p>				

修訂使用報酬率	原訂使用報酬率	仲介團體說明	利用人意見
		<p>作的銷售。也符合著作權人的利益。</p> <p>10. 此方案容許利用人自行計算使用報酬而不必上網查詢。但某著作是否可單頁影印仍須上本會網站查詢。</p>	

彙整表附表：不同定價影印總費用試算表

以下試算表列出不同定價時，所訂使用報酬率對於影印件總費用與原書定價之比較（假設每頁影印費用為 1 元）。此表之目的在便於審視以上使用報酬費率對於原書銷售市場可能之影響。雖著作權人於授權影印時可自訂許可影印之上限（如每次影印僅許可影印 20%），但考慮使用報酬費率時，仍應考慮原書整本影印總費用與原書定價之相對比例。由下表可知，依本使用報酬率，影印整本總費用在原書定價 1.2 倍至 2.5 倍之間。就利用人而言，若影印原書之 20%，所需總費用均小於原書定價之 50%，最低可至 23%，故仍有相當節省。

每頁定價	使用報酬率	每頁影印費用	每頁授權費	每頁總費用	影印比率	授權影印總費用佔定價的比率	註解
0.5	50%	\$1	\$0.25	\$1.25	20%	50%	影印整本費用相當於定價的 2.5 倍
					80%	200%	
					100%	250%	
0.9	50%	\$1	\$0.45	\$1.45	20%	32%	影印整本費用相當於定價的 1.6 倍
					80%	129%	
					100%	161%	
1.0	100%	\$1	\$1.00	\$2.00	20%	40%	影印整本費用相當於定價的 2.0 倍
					80%	160%	
					100%	200%	
1.5	100%	\$1	\$1.50	\$2.50	20%	33%	影印整本費用相當於定價的 1.7 倍
					80%	133%	
					100%	167%	
5.9	100%	\$1	\$5.90	\$6.90	20%	23%	影印整本費用相當於定價的 1.2 倍
					80%	94%	
					100%	117%	
6.0	150%	\$1	\$9.00	\$10.00	20%	33%	影印整本費用相當於定價的 1.7 倍
					80%	133%	
					100%	167%	
11.9	150%	\$1	\$17.85	\$18.85	20%	32%	影印整本費用相當於定價的 1.6 倍
					80%	127%	
					100%	158%	
12.0	200%	\$1	\$24.00	\$25.00	20%	42%	影印整本費用相當於定價的 2.1 倍
					80%	167%	
					100%	208%	
15.0	200%	\$1	\$30.00	\$31.00	20%	41%	影印整本費用相當於定價的 2.1 倍
					80%	165%	
					100%	207%	